



PARASHA SHEMOT VAERA
Falta de Ruaj, de aliento:
(Los crayones rotos aún colorean)

Por: Eliyahu BaYonah
Director Shalom Haverim Org
New York

PARASHA SHEMOT VAERA



FALTA DE ALIENTO, DE RUAJ

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35

y Yejezquel 28:25 al 29:21

- **6:3 Va'era el-Avraham el-Yitsjak ve'el-Ya'akov be'El Shaday ushmi Adonay lo nodati lahem.**
- y Yo aparecí a Abraham, a Isaac y a Jacob como El Shaday (Dios todopoderoso), pero con mi nombre, Eterno, no me di a conocer a ellos.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Y habló a Moisés: Yo soy el Señor.
- Aparecí ante Abraham, Isaac y Jacob como Dios, pero no me di a conocer por Mi otro nombre (que ni se pronuncia ni se traduce).
- Establecí mi pacto con ellos para darles la tierra de Canaán.
- He oído el gemido de los esclavos israelitas. He recordado mi pacto.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Di, por lo tanto, a los israelitas: "Yo soy el Señor.
- Te redimiré con un brazo extendido y mediante milagros.
- Te llevaré a ser mi pueblo y seré tu Dios.
- Sabrás que soy Dios que te liberó de tus labores en Egipto y te dio la tierra prometida a Abraham, Isaac y Jacob ".

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- El Señor le dijo a Moisés que le dijera a Faraón que dejara ir a los israelitas.
- Pero Moisés respondió: "Los israelitas no me escucharon; ¡Cómo entonces el Faraón debería prestarme atención, un hombre con impedimentos para hablar!

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- El Señor le respondió a Moisés: “Te coloco en el papel de dios para Faraón con tu hermano Aarón como tu profeta.
- Repetirás todo lo que yo te mando y Aarón hablará con el faraón.
- Pero endureceré el corazón de Faraón para que pueda multiplicar Mis signos y maravillas en la tierra de Egipto.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Y los egipcios sabrán que yo soy el Señor cuando libere a los israelitas de entre ellos ".
- Moisés tenía 80 años y Aarón tenía 83 cuando hicieron su demanda a Faraón.
- El Señor le dijo a Moisés y a Aarón: "Cuando el Faraón diga que 'produzca tus milagros', entonces lanza tu vara ante el Faraón y se convertirá en una serpiente".

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Moisés y Aarón hicieron lo que Dios le ordenó.
- Faraón convocó a sus magos y convirtieron sus varas en serpientes.
- Pero la vara de Aarón se tragó sus varas.
- Sin embargo, el corazón de Faraón se puso rígido y no les prestó atención, tal como lo predijo el Señor.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Entonces Dios le ordenó a Moisés:
- “Ve a Faraón por la mañana cuando salga del río Nilo. Dile que deje que los israelitas vayan a adorarme en el desierto.
- Dígale que le mostraré que soy Dios golpeando el agua del río con la vara, convirtiéndola en sangre y matando a todos los peces.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Todas las aguas en Egipto, incluso en los vasos, se convertirán en sangre ".
- Moisés y Aarón hicieron lo que el Señor le ordenó y las aguas se convirtieron en sangre y los peces murieron.
- Pero cuando los magos de Faraón hicieron lo mismo con sus hechizos, el corazón de Faraón se puso rígido y se negó a dejar ir a los israelitas.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Siete días después, Dios le dijo a Moisés que le dijera a Faraón que "si se niega a dejar ir a la gente, plagaré el país y su palacio y las casas de la gente con ranas".
- Y en todas partes aparecieron ranas.
- Pero los magos también trajeron ranas sobre la tierra.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Luego el Faraón convocó a Moisés y a Aarón diciendo:
- "Pídanle al Señor que saque las ranas y dejaré que la gente se sacrifique al Señor".
- "Lo haré para que aprendas que no hay nadie como el Señor nuestro Dios", respondió Moisés.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Entonces Moisés rogó a Dios y Dios mató a las ranas.
- La gente apilaba las ranas muertas en montones y apestaba la tierra.
- Pero cuando Faraón vio que había alivio, se volvió terco y no dejaba ir a la gente, tal como Dios lo había predicho.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- El Señor le dijo a Moisés que le dijera a Aarón:
- "Extiende tu vara y golpea el polvo de la tierra y se convertirá en piojos en toda la tierra de Egipto".
- Lo hicieron y aparecieron bichos en el hombre y las bestias en todo Egipto.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Los magos intentaron producir piojos con sus hechizos, pero no pudieron. "Este es el dedo de Dios", le dijeron los magos al faraón.
- Pero el corazón de Faraón se puso rígido y no les prestó atención, tal como Dios lo había predicho.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Entonces el Señor le dijo a Moisés: “Ve de nuevo a Faraón y dile que si él no deja que la gente se vaya, soltaré un enjambre de insectos.
- Estos insectos pulularán por todo Egipto, pero en la tierra de Goshen, donde habita Mi pueblo, no habrá ninguno.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Así sabrá Faraón que yo, el Señor, Dios, hago una distinción entre Mi pueblo y el pueblo del Faraón ”.
- Y Dios lo hizo, y en todo Egipto la tierra fue arruinada por enjambres de insectos.
- Faraón convocó a Moisés y Aarón diciendo: "Id y sacrificad a Dios dentro de la tierra".

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- "No sería correcto que hagamos esto", respondió Moisés, "porque lo que Dios nos manda a sacrificar es sagrado para los egipcios.
- Si lo hacemos ante sus propios ojos, nos apedrearán. Así que debemos ir una distancia de tres días en el desierto para hacer estos sacrificios ".

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- "Si puedes eliminar estos insectos", dijo el Faraón, "te dejaré hacer tus sacrificios en el desierto, pero no vayas muy lejos".
- "Y", agregó Moisés, "no permita el Faraón actuar de manera engañosa y no dejar ir a la gente".

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Moisés le pidió al Señor que retirara todos los enjambres de insectos de la tierra y Dios lo hizo.
- Pero el Faraón se volvió terco y no dejaba ir a la gente.
- Dios le dijo a Moisés:

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- “Dile al Faraón que si él se niega a dejar ir a Mi pueblo, golpearé el ganado egipcio con una gran pestilencia, pero el ganado israelita no será golpeado”.
- Y el Señor hizo precisamente eso.
- Pero el faraón todavía no dejaría ir a la gente.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Entonces el Señor dijo a Moisés y a Aarón:
- “Cada uno de ustedes tome un puñado de hollín del horno y deje que Moisés lo arroje hacia el cielo a la vista de Faraón.
- Se convertirá en un polvo fino sobre toda la tierra y causará ebulliciones en el hombre y la bestia ”.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Y así se hizo así.
- Los magos no pudieron enfrentarse a Moisés debido a sus propios forúnculos.
- Pero Dios endureció el corazón de Faraón y él no dejó ir a la gente, tal como Dios lo había predicho.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- El Señor le dijo a Moisés:
- “Dile a Faraón que esta vez enviaré todas mis plagas sobre él y su gente para que Faraón sepa que no hay nadie como Yo en todo el mundo.
- Dígale que ya podría haberlo matado, pero le he separado para mostrarle mi poder para que mi fama resuene en todo el mundo.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Dígale que mañana a esta hora lloverá un granizo que nunca se ha visto antes y que traigan al ganado a sus refugios".
- Los cortesanos que temían a Dios trajeron su ganado adentro y los que no temían a Dios los dejaron a la intemperie.
- Entonces truenos, granizo y fuego cayeron sobre la tierra de Egipto.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Cualquier cosa a la intemperie fue derribada, así como todas las hierbas y árboles.
- Sólo en la región de Goshén donde se alojaban los israelitas, no había granizo.
- El Faraón envió a buscar a Aarón y a Moisés y dijo:
- “Soy culpable esta vez. El Señor está en lo correcto y mi gente está equivocada.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Pídele al Señor que termine con este trueno y granizo y te dejaré ir.
- Moisés respondió: “Al salir de la ciudad, extenderé mis manos al Señor.
- Entonces el trueno y el granizo cesarán y sabrán que la tierra es del Señor.
- Pero sé que usted y sus cortesanos aún no temen al Señor Dios ”.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Y Moisés hizo lo que dijo, pero cuando Faraón vio cesar el granizo y el trueno, volvió a sus mismas andanzas.
- El corazón de Faraón se puso rígido y no dejó que los israelitas se fueran, tal como el Señor lo había predicho a través de Moisés.

PARASHA SHEMOT VAERA

Yejezquel 28:25 al 29:21

- Comentario sobre Haftará Vaera,
- El río Nilo ocupa un lugar destacado en la historia de los israelitas en Egipto.
- En Parashat Shemot, el Faraón decreta que todos los niños recién nacidos hebreos sean arrojados al río (Éxodo 1:22), y la hija del Faraón encuentra al bebé Moisés flotando en una canasta en el Nilo (Éxodo 2: 6).

PARASHA SHEMOT VAERA

Yejezquel 28:25 al 29:21

- En la parte de la Torá de esta semana, Vaera, Moisés golpea el Nilo con su bastón y se convierte en sangre (Éxodo 7:20).
- Más tarde lo vuelve a golpear para provocar la plaga de las ranas (Éxodo 8: 2).

PARASHA SHEMOT VAERA

Yejezquel 28:25 al 29:21

- Dado que el Nilo era una fuente importante de fertilidad en el Egipto, por lo demás árido, estos ataques al Nilo eran particularmente dolorosos para los egipcios.
- Además, algunos eruditos creen que los antiguos egipcios realmente adoraban el Nilo; Verlo convertido en sangre o infestado de plagas sería una causa real de pánico.

PARASHA SHEMOT VAERA

Yejezquel 28:25 al 29:21

- La Haftará para Vaera es una profecía sobre la caída de Egipto, y también utiliza el Nilo como motivo central.
- Ezequiel predice que Dios castigará al faraón egipcio actual, a quien él describe como "monstruo poderoso, extendiéndose en los canales del Nilo" (Ezequiel 29: 3).

PARASHA SHEMOT VAERA

Yejezquel 28:25 al 29:21

- Faraón es el monstruo marino del Nilo, explica Ezequiel, y Dios lo arrastrará con afilados ganchos.
- Dios arrojará al monstruo marino al desierto, con los peces del Nilo pegados a sus escamas. Abandonado, el monstruo se convertirá en alimento para las bestias de la tierra y las aves del cielo (29: 4-5).

PARASHA SHEMOT VAERA

Yejezquel 28:25 al 29:21

- El pecado de Egipto, explicó Ezequiel, es arrogancia.
- Al afirmar que "El Nilo es mío y yo lo hice" (29: 9), el Faraón y los egipcios niegan a Dios.
- Esto les gana la destrucción completa.
- Nabucodonosor, promete Ezequiel, traerá consigo la destrucción de Babilonia:

PARASHA SHEMOT VAERA

Yejezquel 28:25 al 29:21

- “Él llevará su riqueza y tomará su botín y se apoderará de su botín; y ella será la recompensa de su ejército "(29:19).
- Egipto permanecerá desolado por 40 años.
- Para concluir, Ezequiel afirma que la caída de Egipto le dará fuerza a Israel. Este evento será reconocido como un símbolo de que el Dios de Israel es verdadero.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

Falta de aliento

Los crayones rotos aún colorean

Notas tomadas del Talmud y The Accidental Talmudist

Pero cuando Moisés les dijo esto a los israelitas, ellos no le escucharon, pues sus espíritus estaban aplastados por la cruel servidumbre. Traducción alternativa: Moisés habló así a los hijos de Israel, pero ellos no le hicieron caso a causa de [su] falta de aliento y debido a [su] duro trabajo. **Éxodo 6:9**

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

Falta de aliento

- **Vayedaber Moshe ken el-beney Yisra'el
velo sham'u el-Moshe MiKotzer ruaj
ume'avodah kashah.**

. Éxodo 6:9

PARASHA SHEMOT VAERA

מקצר רוח MiKotzer Ruaj- A TRAVÉS DE LA ANGUSTIA
(lit. falta de aliento) DE ESPÍRITU —*Rashi*

Si uno está angustiado, su respiración se hace entrecortada y no puede respirar profundamente. De manera similar a esto, escuché esta sección explicada por Rabí Baruch, hijo de Rabí Eliezer, y me citó el siguiente versículo como prueba de su explicación:

PARASHA SHEMOT VAERA

(Jeremías 16:21) “Esta vez les haré conocer Mi mano y Mi poder, y sabrán que Mi Nombre es el Señor”.

Rabí Baruch dijo: podemos aprender de este texto que cuando el Santo, bendito sea Él, cumple Sus palabras, incluso cuando se trata de un castigo, Él hace saber que Su Nombre es el Señor; y, por supuesto, esto es aún más así, cuando cumple Sus palabras en materia de otorgar una recompensa.

PARASHA SHEMOT VAERA

—Nuestros rabinos explicaron que esta sección se refiere a lo que la precede: que Moisés dijo (5:22): “¿Por qué has hecho tan mal [a este pueblo]?”.

Entonces Dios le dijo: “¡Ay de aquellos que se han ido (es decir, los patriarcas) y ya no se los encuentra! Realmente tengo motivos para deplorar la muerte de los patriarcas.

PARASHA SHEMOT VAERA

Muchas veces me revelé a ellos con el nombre de ‘Dios Todopoderoso’, y ni una sola vez me preguntaron: “¿Cuál es Tu Nombre?” (es decir, ¿cuál es el nombre que describe Tu verdadera esencia); pero tú has dicho de inmediato (Éxodo 3:13): “[Si preguntan] ‘¿Cuál es Su nombre?’, ¿qué les responderé?” (Éxodo Rabá 6:4; Sanedrín 111a).

PARASHA SHEMOT VAERA

Rambán

No fue porque no creyeron en Dios y en Su profeta [que no escucharon]. Más bien, no prestaron atención a sus palabras debido a la impaciencia de espíritu, como una persona cuya alma está afligida por su miseria y que no quiere vivir un momento más en su sufrimiento aunque sabe que será aliviada más tarde.

PARASHA SHEMOT VAERA

La “impaciencia de espíritu” era su temor de que el Faraón los condenara a muerte, como sus oficiales le dijeron a Moisés, y la “cruel servidumbre” era la presión, pues los capataces los presionaban y los apresuraban [en su tarea diaria], lo que no les daba oportunidad de escuchar nada y reflexionar al respecto.

PARASHA SHEMOT VAERA

Sforno

וְלֹא שָׁמְעוּ אֶל מֹשֶׁה ,velo sham'u el-Moshe

Para absorber mentalmente todo esto, para que tuvieran plena confianza en la salvación de Dios y le dieran crédito por esto.

En esto es en lo que se diferenciaban de Abraham en su tiempo, que creía implícitamente en una promesa que sonaba imposible, y que le dio crédito a Dios por hacer tal promesa.

PARASHA SHEMOT VAERA

Esta fue finalmente la razón por la cual esta parte de la promesa de Dios no se cumplió durante la vida del pueblo al que se estaba dirigiendo en ese momento.

***mikotzer ruaj* מקצר רוח**

,porque no parecía creíble para su estado de ánimo actual, de modo que su corazón no podía asimilar tal promesa.

PARASHA SHEMOT VAERA

ומעבודה קשה , ume'avodah kashah.

si no hubiera sido por el duro trabajo que tuvieron que realizar, habrían prestado mucha más atención a las palabras de Moisés, y habrían comprendido que los argumentos de Moisés hacían muy creíble lo que decía.

PARASHA SHEMOT VAERA

Malbim

Pero no escucharon a Moisés a causa de su espíritu debilitado.

Espíritu designa espíritu interior.

Y hay [también] un espíritu duradero, que es alguien que puede contener sus sentimientos y tolerar el dolor, el sufrimiento y el daño.

PARASHA SHEMOT VAERA

Y su opuesto es un espíritu disminuido, como he escrito en el comentario sobre Proverbios.

Así, el que tiene un espíritu débil pero no trabaja duro, o el que trabaja duro pero tiene un espíritu perseverante, puede controlar su dolor y escuchar [las palabras de] consuelo y las buenas noticias.

PARASHA SHEMOT VAERA

Sin embargo, ellos trabajaron duro y sus espíritus abatidos eran demasiado débiles para soportar [ese trabajo]; por eso las palabras de Moisés no hicieron mella en ellos.

PARASHA SHEMOT VAERA

Baruch C. Cohen, abogado: “MiKotzer Ruaj”
(espíritu aplastado).

“Los crayones rotos aún colorean” es una profunda metáfora de la resiliencia y el poder perdurable dentro de cada uno de nosotros, incluso cuando nos sentimos fracturados o incompletos.

PARASHA SHEMOT VAERA

Es fácil caer en la tentación de creer que una vez que estamos rotos, todo está perdido, que nuestra capacidad de contribuir o encontrar alegría se ve irreparablemente disminuida.

Sin embargo, esta frase sirve como un poderoso recordatorio de que nuestro valor y potencial permanecen intactos a pesar de nuestras luchas.

PARASHA SHEMOT VAERA

Incluso en nuestros momentos de mayor vulnerabilidad, todavía tenemos la capacidad de generar un impacto significativo y traer belleza al mundo.

En una sociedad que a menudo da un valor inmenso a la perfección y al éxito intachable, reconocer y aceptar nuestras fragilidades puede ser un desafío abrumador.

PARASHA SHEMOT VAERA

Sin embargo, es a través de nuestras imperfecciones y reveses que emergen nuestra verdadera fuerza y carácter.

Así como un crayón roto todavía puede producir colores vibrantes y significativos, nosotros también podemos seguir brillando e influenciando al mundo, usando nuestras experiencias y cicatrices como fuentes de fortaleza y sabiduría..

PARASHA SHEMOT VAERA

Este concepto resalta la notable capacidad del espíritu humano para recuperarse y crecer, incluso cuando se enfrenta a la adversidad.

Nos alienta a ver nuestras vulnerabilidades no como defectos sino como poderosas fuentes de resiliencia. Al aceptar nuestras imperfecciones, podemos transformar nuestro dolor en propósito y nuestras luchas en peldaños para el crecimiento.

PARASHA SHEMOT VAERA

Esta perspectiva es crucial en el mundo de hoy, donde hay una presión significativa para mantener una fachada de perfección e invulnerabilidad.

Escribe Abe Mezrich, autor/poeta

Sus espíritus destrozados, “MiKotzer ruaj”, literalmente: “por falta de aliento”.

No podían escuchar a Moisés por la falta de aire.

PARASHA SHEMOT VAERA

Como si la boca de Moisés no emitiera sonido alguno porque su aliento era el aliento de ellos, y su aliento era demasiado débil para decir algo.

Como si la boca de Moisés estuviera vacía y esperando que ellos le insuflaran aliento.

PARASHA SHEMOT VAERA

Como si tuvieran más aliento del que nadie imaginaba, y Moisés necesitara que ellos respiraran, que le pusieran aire en la garganta, que le enseñaran a hablar.

[Inspirado por Aviva Gottlieb Zornberg]

PARASHA SHEMOT VAERA

*Dra. Sheila Tuller Keiter, Facultad de Estudios Judaicos,
Escuela Secundaria Shalhevet*

¡La, la, la! ¡No estoy escuchando!

¿Los israelitas se negaron a escuchar, o eran incapaces de oír?

Hashem ofrece a Israel la promesa del rescate, los cuatro (¡¿o cinco?!) idiomas de la redención, pero el pueblo no escucha. ¿Por qué no?

PARASHA SHEMOT VAERA

La mayoría de los comentaristas clásicos rechazan la sugerencia de que Israel carecía de fe.

De hecho, nuestro versículo indica que no rechazaron el contenido del mensaje de Moshe, sino que ni siquiera pudieron escucharlo en primer lugar. Estaban demasiado ocupados, demasiado oprimidos, demasiado agotados.

PARASHA SHEMOT VAERA

Malbim (siglo XIX) se centra en la frase ***kotzer - ruaj***, que literalmente significa falta de espíritu.

Es posible estar ocupado y agobiado, pero aún así tener la amplitud de espíritu que te permite escuchar palabras de consuelo.

Pero aquellos con menos paciencia no pueden aceptar ni siquiera palabras de esperanza cuando están bajo presión.

PARASHA SHEMOT VAERA

Simply no pueden escucharlas.

Todos hemos estado allí.

Hay momentos en que pasamos por períodos de estrés que colorean todo lo que experimentamos.

Los pequeños inconvenientes se vuelven insoportables.

Las molestias se vuelven intolerables.

PARASHA SHEMOT VAERA

Y nos quedamos sumidos en nuestra propia miseria, incapaces y reacios a escuchar nada que no confirme nuestra propia condición de víctimas.

Pero ¿estamos justificados en hacerlo?

Los israelitas eran esclavos en Egipto.

Tenían motivos para estar desconsolados en ese momento.

PARASHA SHEMOT VAERA

Significativamente, ni Hashem ni Moshe les envidian su irritabilidad.

Pero no somos esclavos.

Tal vez deberíamos alimentar nuestras heridas un poco menos y escuchar a los demás un poco más.

Incluso puede que te guste lo que escuchas.

PARASHA SHEMOT VAERA

*Rabino Michael Barclay, fundador del Templo
Ner Simjá en Westlake Village, LA*

La esclavitud que aplasta nuestro espíritu no siempre es una esclavitud física, sino que a menudo es la esclavitud de nuestras propias ilusiones, engaños y creencias personales que nos impiden experimentar verdaderamente la verdad.

PARASHA SHEMOT VAERA

La mayoría de las personas prefieren adaptar los hechos a su cosmovisión, en lugar de adaptar su cosmovisión a los hechos objetivos.

Nuestras cadenas de esclavitud son de nuestra propia creación.

Al igual que nuestros ancestros antiguos que estaban tan acostumbrados a la esclavitud que tenían dificultades para reconocer la Presencia de Dios.

PARASHA SHEMOT VAERA

Demasiadas personas se niegan psicológicamente a soltar su esclavitud y experimentar una realidad diferente y más honesta.

Un rabino fue a un pueblo y vio muchas flechas en el centro de los objetivos.

Preguntó quién era el gran arquero y le respondieron que era Moshe, un niño de nueve años.

PARASHA SHEMOT VAERA

Le preguntó a Moshe cómo había llegado a ser un gran arquero.

“Es fácil”, respondió Moshe.

“Disparo una flecha y luego dibujo un blanco alrededor de ella”.

Ya sea la espiritualidad enseñada por Moisés hace miles de años, la mayoría de las personas son tristemente como ese niño.

PARASHA SHEMOT VAERA

En lugar de ser honestos e integrar las realidades de la situación, interpretan todos y cada uno de los hechos a través de un filtro que se adapta a su sistema de creencias personal.

Este versículo, como toda la teología judía, nos alienta a estar dispuestos a cambiar nuestras opiniones y a no ser esclavizados en cadenas que nosotros mismos creamos.

PARASHA SHEMOT VAERA

Abracemos todos el judaísmo integrando experiencias, dejando de lado nuestras ilusiones y convirtiéndonos en personas despiertas que sean socios honestos y autor reflexivos de Dios.

PARASHA SHEMOT VAERA

Rabina Janet Madden, PhD, Centro Judío y Sinagoga de Malibú

Una lectura atenta de nuestro pasuk ofrece un portal a nuestros antepasados: “Y/Pero cuando Moisés habló así/dijo [esto] a los israelitas, ellos no oyeron/escucharon; no quisieron oír/escucharon; no pudieron oír/escuchar a Moisés; “Se quedaron sin aliento/espíritu por/a través de un trabajo duro/difícil”.

PARASHA SHEMOT VAERA

Léalo en voz alta. Observa cómo debes hacer pausas, controlar tu ritmo.

Piensa en Moisés, hablando palabras incomprensibles –con el acento de la realeza egipcia– a los esclavizados.

Como Sforno nos recuerda compasivamente, lo que Moisés dijo “no parecía creíble para su ruaj; sus mentes no podían comprenderlo”.

PARASHA SHEMOT VAERA

¿Cómo podrían? Las almas cuyas aspiraciones han sido sofocadas, abatidas por el dolor de sus vidas, es poco probable que confíen y teman tener esperanza.

Vivir en esclavitud es vivir una vida contraída. Atrapados en espacios estrechos y apretados, “constreñidos por el dolor (*meitzar*)”, dice Rashi, “la respiración se produce en jadeos cortos...”

PARASHA SHEMOT VAERA

La incapacidad de respirar libremente conduce al miedo a la asfixia.

Sabemos esto: nos calmamos unos a otros y a nosotros mismos recordando la relación entre la respiración y la vida: “Respira tranquilo”, decimos de manera tranquilizadora, “tómame un momento para recuperar el aliento”.

PARASHA SHEMOT VAERA

“Regresa a la respiración”, les recuerdan los maestros de meditación; regresa a lo más elemental. Escuchar mientras estamos abrumados y jadeantes es realmente un desafío. Pero vale la pena el esfuerzo. Estar en relación con la expansividad de lo Divino, el Aliento de Alientos, nos sana.

Como enseña el Salmo 118:5: “Desde el lugar de la asfixia, invoqué a Yah; Yah me respondió y me trajo alivio”.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- **La Shekinah: Una Madre Suprema**
- *Comentarios del Rabino Dr. Sharon Koren*
- Las señales y maravillas (o "plagas") descritas en Parashat Vaera deben haber sido extremadamente aterradoras tanto para los egipcios que sufrieron como para los israelitas que dieron testimonio del poder de Dios por primera vez.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Los cabalistas del siglo XIII creían que cuando los Hijos de Israel enfrentaron las agonías de la esclavitud y las diez demostraciones del poder divino que devastaron Egipto, no lo hicieron solos.
- Más bien, los israelitas sabían que la Shejiná, el aspecto femenino preeminente de Dios, moraba junto a ellos en Egipto.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Los cabalistas medievales a menudo retrataban a la Shejiná femenina como una madre amorosa que sufre junto con sus hijos Israel en el exilio.
- Ella trabaja con sus hijos mientras son esclavos en Egipto y los protege en el desierto después de que son liberados.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- A esta asociación entre la Shejiná, la madre celestial, y las madres humanas se le da una dimensión biológica en el Zohar, la obra más popular de la Cábala medieval.
- El Zohar entiende a Dios como un poder absolutamente trascendente y, al mismo tiempo, totalmente inmanente en nuestro mundo.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- La Deidad se compone del Ein Sof ("Sin fin"), que se encuentra más allá del ámbito de la cognición humana, y diez sefirot (aspectos) inferiores que emanan hacia el ámbito del ser.
- Los cabalistas creían que todo en la tierra refleja este reino divino.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- El Zohar representa el reino de las sefirot en una miríada de formas diferentes.
- A menudo compara las sefirot con un árbol invertido o con los días de la semana.
- Quizás el símbolo más popular, sin embargo, es *gufa* (el cuerpo).
- Génesis 1:26 declara que Dios hizo a los humanos a su imagen y semejanza.

PARASHA SHEMOT VAERA

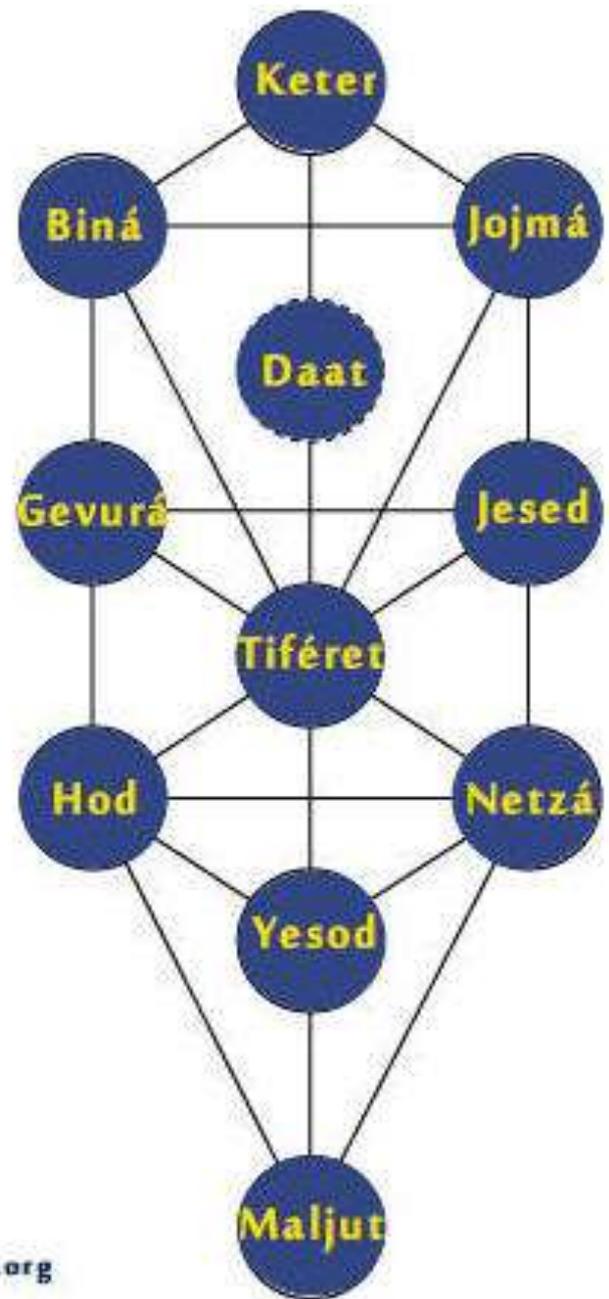
La Shekinah: Una Madre Suprema

- Los cabalistas entendieron este versículo literalmente. Si el ser humano tiene la forma de un antropos (cuerpo humano), y si el ser humano fue hecho a imagen y semejanza de Dios, entonces Dios debe ser también un antropos.
- La anatomía y la fisiología humanas reflejan esta realidad divina.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Por lo tanto, las mujeres y los hombres tienen relaciones sexuales porque dos sefirot, Tiferet (la sexta Sefirá, entendida simbólicamente como el Rey y el Novio) y Shejiná (la décima Sefirá, entendida simbólicamente como la Reina y la Novia), desean armonía y unión.



PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Las mujeres conciben y dan a luz porque la Shejiná recibe los eflujos o poderes emanantes de las sefirot superiores.
- Y las mujeres tienen un flujo mensual porque la Shejiná menstrúa cuando cae bajo la influencia del “otro lado” demoníaco o malévolo (Sitrá acjra).

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- ***Nidáh cabalístico***
- La halajá medieval (ley judía) requería que las mujeres se separaran de sus maridos durante 12 a 14 días cada mes: el período de menstruación de cinco a siete días más otros siete días "limpios".
- El Zohar rastrea la fuente de esta halajá hasta el mito de la Shejiná.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- El Zohar considera que Egipto es el último símbolo de Sitra Ajra.
- Cuando la Shejiná mora con los Hijos de Israel en Goshén, ella es influenciada por el “otro lado” y comienza a menstruar.
- Por lo tanto, debe separarse de su esposo, Tiferet, mientras dure su flujo de sangre; como consecuencia, ella es exiliada o desterrada (literalmente Niddah) de las fuerzas de lo Sagrado.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Aunque su flujo termina tan pronto como los Hijos de Israel huyen de Egipto, la Shejiná aún no es ritualmente pura.
- De acuerdo con los dictados de la halajá, debe separarse de su marido durante otros siete días limpios. El Zohar concibe estos siete “días” como siete semanas, las siete semanas de la cuenta del Omer entre Pésaj y Shavuot.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Después de cuarenta y nueve días de viaje, la Shejiná y sus hijos descansan al pie del monte Sinaí, donde finalmente se somete al último ritual de purificación: la inmersión en una mikvé (estanque) supremo.
- Como una novia recién adornada, la Shejiná ritualmente pura se encuentra con su esposo, Tiferet, en la cima del monte Sinaí.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Se involucran en la unión divina en la víspera de Shavuot.
- En el día de Shavuot, la Shejiná da a luz a las dos tablas del Pacto.
- Siempre la madre devota, la Shejiná le da estas tablas a Moisés para sus hijos Israel (Zohar 3:96b).

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- ***Una lectura feminista sobre el Zohar***
- La Shejiná ocupa un lugar destacado en todo el Zohar.
- En consecuencia, muchos judíos entienden que la Cabalá es el único refugio para la igualdad de género en el judaísmo rabínico. Por desgracia, este no es el caso. De hecho, sería extraordinario si lo fuera.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- El Zohar es el producto de una cosmovisión del siglo XIII.
- Su autor, Moisés de León, y su círculo vivían en un mundo en el que se creía probada científicamente la inferioridad física e intelectual de la mujer.
- Habría sido inconcebible para ellos desarrollar una mitología de la Shejiná que desafiara las normas sociales.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Por lo tanto, la Shejiná se representa con mayor frecuencia como una vasija pasiva sin “nada propio”.
- Cuando actúa con rectitud, a veces cambia de sexo y se convierte en hombre; cuando cae bajo el dominio de sitra ajra, siempre permanece como mujer.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Hay pasajes, sin embargo, que podemos leer como más comprensivos con los puntos de vista feministas.
- Cuando leemos el Zohar a través del prisma de la historia, podemos diferenciar entre los diferentes matices del prejuicio para crear un nuevo significado. La historia cabalística del éxodo de la Shejiná de Egipto es un buen ejemplo.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- Hay muchas nociones inquietantes en este pasaje, siendo la asociación entre la menstruación y la posesión demoníaca una de las más notorias.
- No obstante, en esta historia se encuentran incrustadas ideas valiosas que pueden mejorar nuestra espiritualidad.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- La Shejiná como madre cariñosa, basar el Omer en una función biológica femenina y la noción de la entrega de la Torá (Matán Torá) como un nacimiento son nociones que podemos reclamar y hacer nuestras.
- La noción de que la Shejiná dio origen a las tablas de la Torá le da un significado completamente nuevo a la noción de la 'Torá del Sinaí'.

PARASHA SHEMOT VAERA

La Shekinah: Una Madre Suprema

- De hecho, creemos que la costumbre de comer lácteos en Shavuot se remonta a este mismo mito.
- Después de todo, los alimentos lácteos simbolizan a la Shejiná lactante que nutre a sus hijos Israel con la Torá.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- **Barad y la experiencia humana**
- *Comenta el Rabino Steven Genack*
- En la séptima Aliyá, viene la séptima **makáh** de **barad** donde Dios desata la destrucción total sobre el hombre, los animales y la vegetación, igualada solo por la creación en la inversa que se completó en el séptimo día.

PARASHA SHEMOT VAERA

- **Barad y la experiencia humana**
- ¿Hubo alguna gracia salvadora en esta makáh?
- Había dos. Primero, el agua y el fuego que componían el barad hicieron shalom entre sí para cumplir la voluntad de Dios, de modo que el fuego permaneció milagrosamente encendido dentro del agua.

PARASHA SHEMOT VAERA

- **Barad y la experiencia humana**
- En segundo lugar, el trigo sin madurar y la espelta resistieron los golpes a la tierra porque eran suaves y flexibles.
- ¿Hay mayores mensajes contenidos dentro de estas anomalías de la naturaleza?
- Con un pensamiento del Rav Avraham Genechovsky, zt"l, anterior rosh yeshivá de Tchebin, creo que podemos arrojar luz sobre los mensajes de barad.

PARASHA SHEMOT VAERA

- Barad y la experiencia humana
- Dijo que el hombre debería modelar su carácter basándose en la composición del mundo.
- Por fuera, uno debe ser maleable y flexible como el agua que cubre la mayor parte de la superficie de la tierra.
- Nuestro centro debe estar guiado por el fuego, la Torá,

PARASHA SHEMOT VAERA

- Barad y la experiencia humana
- así como el centro de la tierra está compuesto de fuego, y por dentro, debemos ser sólidos como una roca en nuestra fe, así como el núcleo interno de la tierra es una roca.
- Ahora podemos internalizar el mensaje de barad.

PARASHA SHEMOT VAERA

- **Barad y la experiencia humana**
- Barad informa que el agua y el fuego pueden coexistir en armonía cuando el objetivo es servir a Dios.
- Nosotros también podemos fusionar el agua de la flexibilidad y el fuego de la Torá en nosotros mismos.
- Y si actuamos como agua en el exterior, entonces seremos como el trigo sin madurar y la espelta, que no es derribado por otros mientras nos adaptamos con flexibilidad.

PARASHA SHEMOT VAERA

- Barad y la experiencia humana
- Si nos fijamos en el maquillaje del hombre, también nos da pistas sobre cómo debemos comportarnos.
- Somos mayoritariamente agua, con un flujo continuo de energía sostenida por huesos sólidos.
- Tenemos que ser como el agua y flexibles, totalmente energizados por la Torá y como el hierro en nuestras creencias.

PARASHA SHEMOT VAERA

- Barad y la experiencia humana
- La séptima sefirá de **Maljut** representa el séptimo día de la creación.
- Fue entonces cuando Dios reinó supremo y su ***Shekináh*** y ***Hashgajáh Pratit*** llegaron al mundo.
- La séptima makáh en Mitzraim de barad fue también una representación de Maljut solo en un cambio de suerte.

PARASHA SHEMOT VAERA

- Barad y la experiencia humana
- Pero este cambio de suerte se produjo a través de milagros que volcaron a la nación de Egipto.
- Por eso decimos ***zejer l'yetziat Mitzrayim*** en kidush.
- Como señaló mi tatarabuelo, el rabino Levine, zt "l, la humanidad no estuvo presente para ver la creación, pero sí vimos las Makot que demostraron que solo un Dios así que puede traer semejantes golpes milagrosos puede crear el mundo.

PARASHA SHEMOT VAERA

- Barad y la experiencia humana
- Sin embargo, incluso dentro del golpe milagroso de barad, se pudo encontrar un rayo de luz en el granizo acuoso brillante y el trigo y la espelta sin madurar.
- Este lado positivo transmitió que tenemos la capacidad de traer shalom a nuestro cuerpo y soportar todas las dificultades si elegimos servir a Di-s con justicia.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Una palabra fuera de lugar podría conducir fácilmente a un final repentino y dramático de sus carreras y sus vidas.
- Sopesando sus palabras, emiten una declaración meticulosamente redactada a su empleador y rey:

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Los magos le dijeron a Faraón: "¡Este es el dedo de Dios!" Pero el corazón de Faraón se puso rígido y no los escucharía, como había dicho el Todopoderoso. (Shemot 8:15)
- El texto hebreo de su declaración es extremadamente breve; solo se pronuncian tres palabras, pero estas palabras son críticamente importantes:

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Si las leemos correctamente, puede entenderse que transmiten algunos mensajes importantes.
- Primero, los brujos pueden haberle dicho al Faraón que el Dios de los judíos existe y que Él es más poderoso que los Dioses egipcios.
- Por otro lado, como señalan muchos comentarios, los brujos usaron un término muy genérico para referirse a Dios;

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- ¿Se referían, quizás, a una deidad egipcia y no al Dios de los judíos?
- ¿Intentaban transmitir su nuevo escepticismo sobre la continua dominación de los judíos por parte del faraón, o estaban atribuyendo los milagros a una fuente distinta del Dios de los judíos?

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Los comentarios debaten el significado subyacente de las palabras de los brujos.
- Su declaración habla del poder de un dios, pero ¿qué dios? [6]
- Dice Abraham Ibn Ezra:
- *Y los magos dijeron: Qué pasó aquí?*
- Podemos imaginarnos una competencia de poderes...

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Como vieron que les gustaba el acto de Aarón con la serpiente y las plagas de sangre y ranas, pero ahora no podían hacer lo que Aarón hizo; le dijeron a Faraón:
- "Esta plaga no vino a causa de Israel, para que tengas que dejarlos ir lejos. Más bien, es una plaga de Dios, según el sistema de las estrellas, en la constelación de Egipto ...

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Además, ya que Moisés le había dicho a Faraón sobre la plaga del Nilo antes de que ocurriera, así como la plaga de las ranas; pero él no mencionó la plaga de los piojos de antemano”.
- Desde la primera confrontación con el nuevo liderazgo de los judíos, el Faraón había negado el conocimiento del Dios de los judíos.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- La cuestión del nombre por el cual Dios debe ser conocido es un tema central en el libro de Shemot.
- Moshe plantea este problema en su primer encuentro con Dios en la zarza ardiente; La respuesta de Dios había sido muy precisa: el "Nombre inefable", con el que Moshé debía presentar a Dios a los judíos y egipcios por igual.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Pero los brujos no usaron este nombre, ni ningún otro sobrenombre claramente identificable.
- El término que usan, "Elo-him", es un nombre más genérico e inespecífico para Dios; a menudo se usa para referirse a dioses idólatras, e incluso se puede usar para referirse a un poderoso gobernante o juez de carne y hueso.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- ¿Qué pretendían transmitir los magos usando el término que traducimos como "El Todopoderoso"? ¿Quizás igualmente importante a lo que escuchó Faraón?
- Como hemos señalado, la plaga de piojos no fue precedida por una advertencia, que dejó la puerta abierta por atribuirla a causas naturales.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Aparentemente, los magos no estaban dispuestos a darle al Faraón el consejo que necesitaba escuchar: "Esta es la mano del Dios inefable de los hebreos que ha venido a castigarte por tus pecados contra Su pueblo".
- En cambio, minimizan el ataque como el "Dedo de Dios", un término vago que el faraón pudo haber elegido entender como "una fuerza de la naturaleza", o incluso "el acto de un dios egipcio".

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Este mismo concepto lo podemos entender mejor cuando el común de la gente y específicamente sectas que toman del judaísmo las bases de sus doctrinas pero que atribuyen los actos poderosos al dios o los dioses que ellos consideran una representación humana del Único Dios de los Hebreos.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- La falta de advertencia, que hace que la plaga de piojos parezca no ser más que una casualidad de la naturaleza, junto con la minimización de la responsabilidad de Dios por la plaga, le permite al Faraón continuar su locura.
- Sus "asesores" resultan ser "sí señor", demasiado temerosos para decir lo que saben, lo que saben que su jefe no quiere escuchar:

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Egipto está perdido y el poder que enfrentan es incomprensible e incomparable.
- En cambio, alientan a Faraón a resistir, a mantenerse firme y a sufrir más abusos.
- Sea como fuere, la culpa de las malas elecciones de Faraón no recae exclusivamente en los hechiceros; Debe ser compartido.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Un mejor jefe habría alimentado mejores asesores.
- Si el Faraón hubiera creado una atmósfera de discusión franca, si hubiera permitido escuchar opiniones discrepantes, su personal no habría sido tan reticente.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Si Faraón hubiera fomentado un discurso y una discusión honestos, sus asesores podrían haber tenido el sentido común de expresar sus reservas o plantear sugerencias innovadoras para abordar la amenaza que enfrentaban.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Por otro lado, por lo que sabemos de Faraón, el tirano despiadado, asesino, paranoico y xenófobo que esclavizó a toda una nación y legisló el asesinato de inocentes, no nos sorprende que no se haya ganado los corazones y las mentes de los que están a su alrededor.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Un hombre mejor tendría mejores amigos, pero un hombre mejor no habría esclavizado a otra nación y metido a su imperio en esta situación imposible.
- Faraón parece haber tenido este abuso que se le acercaba. Su propia tiranía ayudó a crear la atmósfera que eventualmente condujo a su caída.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Si bien se ordenó previamente que los judíos sufrirían el exilio y la esclavitud antes de su eventual redención, la crueldad y la obstinación del Faraón fueron sus propias decisiones;
- Si hubiera tomado un camino diferente, no habría sufrido necesariamente los horrores de las plagas.

PARASHA SHEMOT VAERA

- ¿El Dedo de Cuál Dios?
- Los judíos serían libres, de una forma u otra; Faraón, y solo Faraón, fue responsable de elegir cómo sucedería eso. Debería haber elegido el camino fácil, admitiendo que se había equivocado, y eligiendo el camino de la conciliación, pero en su lugar eligió el camino difícil.

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Preguntas de discusión de Parashat Vaera
- 1. ¿Qué significa que Dios tomará a los israelitas como el pueblo de Dios? ¿No son todas las personas las personas de Dios? ¿Por qué o por qué no?

PARASHA SHEMOT VAERA

Shemot 6: 2 – 9:35 y Yejezquel 28:25 al 29:21

- Preguntas de discusión de Parashat Vaera
- 2. ¿Qué significa que Dios colocó a Moisés en el papel de dios para Faraón? ¿Cuál es la diferencia entre Dios (mayúscula D) y un dios (minúscula d)? ¿Cómo puede alguien ser "un dios" para alguien? ¿Hay alguien en tu vida que sea "un dios" para ti?



Fuentes: Torah, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Rashí, Maimónides, Bereshit con Rashí, El Jumash, Dr. Yael Ziegler. Jewish Family & Life – Nancy Reuben Greenfield, MJL

Imágenes: Sweet Publishing/FreeBibleimages.org.

https://www.chabad.org/kabbalah/article_cdo/aid/688407/jewish/42-Journeys-of-the-Soul.htm

<http://www.ascentofsafed.com/cgi-bin/ascent.cgi?Name=mm-kipur>

http://www.psychic.com/psychic/lex/qbl/42letter_name.html

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF

23 de Tevet 5785 – Enero 23, 2025- Monsey New York